



NPO法人

# 掛川国際交流センターだより

## Takegawa International Center News

Vol.16 2016.9

### 日本語教室ボランティア講座&掛川市日本語教室

5月8日(日)日本語教室ボランティア講座を開催しました。日本語教師養成講座などで講師を務める山田国明先生から“受講者に寄り添うためのボランティア”としてのお話を聞き、第1期日本語教室(5/15~7/24)でサポーターデビューしていただきました。第2期は9/18~12/4開催です。多くの受講者と市民のサポーターさんの参加をお待ちしています!!



### 外国につながる子どもたちのための なつやすみ勉強会

7月30日(土)、市内の小中学生10名が、大東図書館会議室にて市民ボランティアの先生と一緒に、夏休みの宿題に取り組みました。また、夏休みのお便りを持参した保護者は、わからない部分を通訳スタッフに確認したり、日頃の疑問を問い合わせたりできる貴重な場所。学習ボランティアさんと1対1で1時間半、みっちり宿題に取り組んだ子どもたちは、帰りにお菓子とジュースを受け取って満足な表情で帰っていきました。



### 平成28年度KIC通常総会

2016年6月25日(土) 掛川市竹の丸

相談窓口、日本語教室、姉妹都市交流、国際交流等々、昨年度も多岐の業務に渡った事業報告と活動決算が承認され、事前の理事会で承認を受けた今年度の事業計画が報告されました。また、6月末の任期満了に伴い、新しく役員メンバーが承認されました。



#### 新役員の顔ぶれは下記の通り(任期2年)

理事長	小林 佳志郎
副理事長	大角 順一 水野 靖 増田 美穂子
理事	伊藤 喜久枝 岡山 秀秋 齊藤 京子 馬場 由香里 マル・アダムス
監事	太田 喜男 榛葉 貴昭

## 語学研修プログラムがスタート!! 第10回高校生ユージン研修

2016年3月20日~29日 (8泊10日)

今年は初めての試みとして、ユージン市を訪れる前に、ロサンゼルス近郊の街ミッションピエホにてホームステイ&語学研修プログラムを行いました。

11名の参加者は3日間、午前中は授業、午後は大学見学等を行い、プログラム最終日のディズニーランドでも積極的に英語でコミュニケーションをとり、米国での異文化体験を満喫しました。その後は姉妹都市委員会やホストファミリーの待つユージン市へ。歓迎会にはユージン市長も出席し、一行をあたたく迎えてくれました。

ホストファミリーとは海や山、映画やサイクリングなどに行き、それぞれがアメリカの家族と交流を深めることができました。

4月14日の報告会では語学研修の成果を活かし、英語での帰国報告を披露。さらなる英語力向上への意欲や今回の研修の思い出等を語ってくれました。



ホストファミリー



## 第26回コーニング市友好訪問団 始動!!

6月18日(土)大須賀市民交流センターにて第26回コーニング市友好訪問団任命結団式が行われました。今年は市長、教育長、そしてコーニングジャパン株式会社からも来賓をお招きし、団員に激励のお言葉をいただくことができました。

8月10日の出発までの間、団員達は2度の勉強会と姉妹都市のきっかけを作ってくださったコーニングジャパン(株)への会社訪問を行って、英語だけでなく姉妹都市やホームステイ、渡航のための心構えを学びました。コーニングジャパンで伺った、米国コーニング本社前の「美味しいハンバーガー屋さん」を見つけられたでしょうか?! 報告は次号で!!





好奇心いっぱいの中高生が来掛!! UNIS ホームステイプログラム

2016年3月25日(金)～29日(火)



この春も米国ニューヨーク国連国際学校の生徒らが掛川を訪れ、市内の家庭にホームステイをするなど市民との交流を深めました。来日したのは同校にて日本語を学ぶ19名の中高生。

26日には掛川御三家のひとつ松が岡のお屋敷にて、地元の方々とともに清掃活動に精を出し、その様子は夕方のニュースでも伝えられました。



28日には市長表敬訪問の後、市役所の食堂で食券を買ってランチをとり、その後市役所前駅から天浜線に乗って掛川へ。竹の丸に到着すると、地元中学生らと英語や日本語をまじえて交流ゲームをしたり、兜を折って楽しみました。ホストファミリーは掛川での彼らの活動を、家族のように支えてくださいました。受け入れていただいたご家庭の皆さま、本当にありがとうございました!



居合剣法に感動! 「友人学園」ホームステイ

2016年6月24日(金)～26日(日)(2泊3日)

姉妹都市オレゴン州ユージン市にある「友人学園」の親子17名が今年も来日。掛川にホームステイしました。初日は市民の方とのランチ交流会、水鷗流居合剣法の演武見学や忍者ガイドによる掛川城見学などを楽しみました。初めて見る日本古来の力強い演武に、親子で目をみはる姿がとても印象的でした。

ホームステイでは市内の各ご家庭で、楽しく交流を深めることが出来た様子。日曜日の朝に次の滞在地の京都に向けて出発する頃には、すっかり打ち解けていました。



多文化融合の南アフリカ料理を堪能!! ワールドクッキング

2016年3月12日(土) 掛川市生涯学習センター料理室

南アフリカは多くの移民の国でもあり、家庭料理にも多文化が融合されているようです。

ボボティーは牛ひき肉に数種の香辛料を混ぜてオーブンで焼いたミートパイの一種。付け合わせのイエローライスにはシナモンが効いたレーズン入りごはん。ワールドクッキングは食の異文化体験。未体験の味わいに、参加者からは新しい世界が広がったとの声。デザートにはミルクたっぷりの甘～いタルトをいただきながら、20名の参加者は、南半球の遠い国の文化に思いをはせていました。



# ブラジル BBQ in 森のトランポリン広場

3月13日(日) 時の寿の森

掛川市内のNPOが互いの特徴を活かし、協力し合うことを目的とした掛川NPO村プロジェクトの中のイベント。

森の中へ運び込んだ競技用トランポリンで空中遊泳をしたり、時の寿の森トレッキングで冒険の旅に出たり、様々な魅力あふれる“遊び”で、参加者の充実した一日を演出しました。KICはブラジルスタイルで焼いた牛肉と野菜たっぷりのピナグレッチソースをフランスパンにはさみ、時間をかけて牛すじを柔らかく煮込んだスープで、皆さんにブラジル食体験をしていただきました。

おだやかな春の一日、素晴らしい森で素敵な時間を共有する事ができました。



主催：  
森のトランポリン広場実行委員会

NPO 法人時の寿の森クラブ、  
NPO 法人アスレTC、NPO 法人ささえ ai、  
NPO ちゃんぶる、This is Kakegawa、  
おもちゃ工房山ちゃん、NPO 法人掛川国際交流センター

## Information 2016 年度後期 KIC の活動予定

### 掛川国際交流フェスティバル2016

世界の音楽や料理、雑貨販売、ワークショップなど異文化体験を通じて国際理解・国際交流しませんか？  
(日時) 11月13日(日) 10:00～15:30  
(場所) 掛川市生涯学習センター

### 語学文化講座

- ワールドクッキング
  - 異文化体験講座
- ※興味深い講座を計画中です！

### 高校生ユージン研修参加者募集!!

(日程) 3月後半の7泊9日(予定)  
詳しくは広報かけがわ11月号をご覧ください。



### 英会話大須賀教室(大須賀アイク)

毎週火曜日19:30～20:30 初級・中級  
今期の先生は南アフリカ出身!興味深いお話がたくさん聞けます。

### 英会話掛川教室(生涯学習センター)

10月～3月までの火曜日全15回 午前2クラス・夜1クラス  
10月～3月までの木曜日全15回 夜1クラス  
※各クラス20名程度 詳しくはお問い合わせください。

### ホストファミリー募集!!

- ユージン市民訪問団受け入れ 10月7日～10日(3泊4日)  
掛川祭りを楽しみに大人の訪問団が来訪します。
- 市民ALT交流会 10月22日・23日(1泊2日)  
県内ALTと遠州横須賀ちっちゃな文化展を散策します。
- 国連国際学校ホームステイ・プログラム 2月または3月頃を予定  
日本語を学ぶニューヨーク国連学校の子供たちがやってきます。

## ◆KIC会員入会のお願い◆

私たちの活動は、掛川市からの委託金のほか、会員の皆さまからの会費で成り立っています。お寄せいただいた会費は、掛川市の国際交流、国際理解、在住外国人支援などの活動のために活用させていただきます。皆様のご協力をお願い致します。

年会費 正会員 3,000円(個人) / 10,000円(団体)  
賛助会員 2,000円(個人)

特典 ●各種講座・イベントへの優先的参加及び参加費割引  
●交流会への参加 ●会報誌(年2回)の郵送

※詳しいお問い合わせ・お申し込みは、直接事務局まで。

## ボランティア登録のお願い

KICの活動には、多くのボランティアの皆様がご活躍いただいております。年会費等はありません。HPからもご登録いただけますので、お気軽にお問い合わせ下さい。

※詳しくは事務局までお問い合わせ下さい。

NPO法人掛川国際交流センター  
〒436-8650 掛川市長谷1-1-1 掛川市役所2階テラス  
TEL & FAX : 0537(24)5595  
発行日 / 平成28年9月  
<http://kakegawa-life.com/>

## ◆KICの活動を応援して下さる皆様◆

### <団体会員>

掛川観光協会  
NPO 法人掛川市体育協会  
掛川市日中友好協会

掛川市農業協同組合  
掛川ロータリークラブ  
株式会社幸栄グラフィック  
近藤歯科医院  
静岡県日韓親善協会掛川支部

松下金属工業株式会社  
ライトハウスエデュケーション  
加茂荘花鳥園  
(個人正会員) 52名  
(個人賛助会員) 207名